



lünkben kigyuladt a reménységnek életető szikrája és énekeltük szivből, lelkesen:

„Kossuth Lajos  
Azt üzente“

— **Gyásznap.** Folyó hó 20-án lesz évfordulója annak a szomorú napnak, amikor a magyar nemzet Atyja Kossuth Lajos örök álomra hunyta le szeméit. E napon évről-évre felkeresi a nemzeti kegyelet Kossuth Apánk sírját, hogy felette keservét kisírja. Egy nemzet a hajdan oly hatalmas magyar nemzet utolsó reményét, minden büszkeségét fedi az a néma sírhant, amely alatt *Magyarországkormányzója* alussza örök álmait. Sem mauzóleum, sem díszes emlékoszlop nem hirdeti, hogy kinek porait zárja be e néma sírhant. De ha a nemzet könnyei e sírhant felett megkövesülne, olyan pyramid emelkednék felette, melyhez fogható emberi kéz alkotni nem képes. Mi áldó unokái a nemzet Atyjának messze vagyunk az Ő szent poraitól. A gondolat, az emlékezés, az örök szeretet sasszárnyain azonban március 20-án a mi lelkünk is elrepül a kerepesi temető szentséges sírjához, hogy felküldjük hő imánkat a magyarok hatalmas Istenéhez, esdve kérve, hogy a mi hő imánkat halgassa meg, a nemzet dicső kormányójának szellemét küldje le közibénk, mert a magyar hazáig égen ismét sötét fellegek tornyosultak. Legyen áldott Kossuth Lajos kormányzó emléke örökké, a magyar pedig legyen ismét olyan nagy, mint amilyenné Kossuth Lajos akarta tenni a nemzetet.

## UJDONSÁGOK

— **A megalakult kath. Ifjúsági egyesület** alap-szabályai jóváhagyás végett fel vannak terjesztve a hatóságokhoz. Megerősítésük előtt az egyesület nem működhetik, bár a számos beiratkozott tag várva várja a megnyitást.

— **A keresztény szociális munkás egyesület** ismertetése tárgyában tartandó gyűlés valószínűleg f. hó 25-én tartatik csak meg, mivel a központi szónokok nagyon le vannak kötve a gyűlések tartása által az ország különböző részeiben. A mult vasárnapi előértekezleten számosan megjelentek, melyen Porubszky József plebános tartott ismertető előadást. A lelkesedés nagy.

Ujhelyi Nándor szólott ki a kalucsniból, hogy „semmi stilszerűséget nem látok az összeállításban“. — Egyebet azonban a kalucsni lovag sem tudott kifogásolni a koszorun. Hát az természetes, hogy a Kossuth Lajos szobrára készült koszoru Ujhelyi Nándornak nem tetszik. Ha ellenben a Hentzi szobrát kellett volna megkoszorozni akár egy bodzafaággal is, — ez ő előtte párját ritkító stilszerűséggel összeállított műremek lett volna.

\* \* \*

Lapunk mult számában említettük, hogy az ipariskolai felügyelő bizottság Blázsik Mihály, Boda Márton és Sági Mihály ipariskolai tanítóknak egyhangulag felmondott. Sági tanító ur, aki mellesleg említve „lapszerkesztő“ is, e feletti bánatában annyira elkeseredett, hogy szánalomra méltó „lap“-jában, amely a ménlovakat eszthetikai szemüvegben nézve a „tavasz hírnökei“-nek választotta meg, — tajtékzó szájjal neki ront a város több polgárának, akik itt a függetlenségi 48-as párt vezetői. Sági Mihálytól mit várhat az ember? Mit? Ugyanazt, amit a kukacból lett cserebogártól, amely mig kukac volt gyökereit rágtta a hatalmas fának, majd mikor cserebogár lett belőle, a koronára mászott fel, hogy ennek leveleit lerágva, megkísérelje a fát tönkre tenni, teljesen kiszipolyozni. De miként a hatalmas fa ezernyi cserebogár éhes rágcslódása után is teljes erővel ellentáll a férges özönének, — azonképen a függetlenségi 48-as párt vezetői

— **Szövetkezeti közgyűlés.** Az uri szövetkezet f. hó 25-én d. u. 2 órakor a polg. fiúiskola rajztermében tartja meg VIII-ik évi rendes közgyűlését. A fogyasztási és értékesítő szövetkezet a kibocsátott mérlegben tiszta nyereség képpen 243 kor. 57 fillért tüntet ki, mely összegből a szövetkezet igazgatósága az elnöki és pészárnoki teendők ellátásáért 400 korona tiszteletdíj kifizetését hozza javaslatba. Szomorú valóság az, hogy a fogyasztási szövetkezet még annyi tiszta nyereséget sem mutathat ki a lefolyt üzletéről, mely legalább az ott működő tényezők tiszteletdíját fedezné. Bizony amikor 8 év előtt az uri szövetkezet megalakult, részvényesei nem hitték volna, hogy az egészségesnek látszó üzlet nem csak részvényesei számára osztalékot nem biztosít, de a fentartási kiadásokat sem lesz képes üzleti forgalmával eredményezni.

— **A pusztító betegségek** elleni harcban a világ leg kiválóbb orvosai egyesülnek. E betegségek legborzasztóbbika az Epilepsia (Nyavalyatörés). E bajban szenvedőknek vigaszul szolgálhat azon értesülésünk, mely szerint egy magyar orvos e betegség ellen új és hatékony gyógyító módszert talált fel, amelylyel már a külföldön is feltűnést keltett. Ez orvos Dr. Szabó B. Sándor Budapest, V. Alkotmány u. 5; ki készséggel nyújt felvilágosítást mindazoknak, kik gyógyító módszere segélyével e súlyos bajtól szabadulni óhajtanak.

— **Hazai ipar !!!** Vlen Károly és társai szövögyári cég a mai lapunkban közzétett figyelmeztetésére különösen utalunk, s elsősorban házi asszonyainknak ajánljuk becses figyelmébe. — Vegyünk a hol csak lehet hazai iparcikkeket, hozzájárulnak, hogy ez által sok ezer szorgalmas kéz jutalmazó munkát kap, de hozzájárulnak ez által azok is, hogy a nemzet gazdaságilag is erősödhetik.

— **A londoni nagy kiállítás** igazgatójának értesítése szerint a Balkányi-féle Kamilla krém a „Crystal Palace“ I. számú termében helyezték el izlésesen díszített álványon. Az érdeklődő felvilágosítására francia és angol nyelven adja tudomására, hogy *szeplos arc és seplős kezek ellen, barna nyak és vörös kezek ellen, májfoltok és porsögések ellen, bőrrepedezés és pattanások ellen, piros és izzadt arc ellen*, de az arc bár milyen hibái, tisztatlanságai ellen leghatásosabb a Balkányi féle Kamilla kréme. Az egyedüli arckenőcs, mely szappan és puder használata nélkül is biztos hatású. Leírás és használati utasítás mindentégyhez mellékelve van. Kapható Balkányi Lajos „Meváltóhoz címzett gyógyszer-tárába“ Csongrádon (Szivák

annyira felette állanak az ilyen paraszti gondolkozású félszeg kis tanító üres fecsegésének, hogy az ő molyette agyából kikerült eme hitvány szóhalmaz a függetlenségi 48-as párt vezetőinek egyéni és közéleti értékét csak úgy érinti, mint a benzín a hófehér selyemtaszt, — nyomtalanul eltűnik felette. — Ez a lefokozott ipariskolai igazgató, akinek tanítói állása is fel van mondva, városunk általánosan becsült és szeretett képviselőjét Faragó Antalt *nyugalmozott* orsz. képviselőnek, Dr. Szarka Mihályt pártvezérségbe cseppent *egyéniességnek*, Dr. Moletz Lajost kibicnek, Rásonyi Papp Gedeont *utcai* népszónoknak nevezi többször említett szennyíratában, amelynek komoly gondolkozású, józan eszű ember sem munkatársa, sem előfizetője nem lehet — csak kétes értékű törleszkedő kaméleon, aki ott hizeleg, ahol van kinek és ott rágalmaz, ahol módjában áll — hát megett és névtelenül.

Sem Faragó Antal sem a többi urak, akiknek Sági „szerkesztő“ teljes erővel neki rontott, nem állanak azon a nívón, hogy egy egy porias lelkületű amatőr firkonc lipótmezei agyrendszerének folytonos reminiscenciákkal telített papírszántási kísérletezésére bármiképen is válaszolhatnának. Ha a gorilla vadalmával hajít a büszke palma felé, erre a palma csak lombját mozditja meg, de a majmot viszont támadni nem fogja.

Máskor többet!

Balta.

tér), ahol postai megrendelések is naponként titoktartás mellett eszközöltenek.

— **1848. március 15. emlékére** Csongrád város hazafias polgárai több helyen bankettet tartottak. Ezek között, mint azt már a cím maga is természetessé teszi, legnépesebb és legsikerültebb volt a 48-as köré. 320 függetlenségi érzelmű derék honfi és honleány vett részt ezen a banketten, akik mindvégig a legemelkedettebb hangulatban áldoztak a szabadság emlékének. Több kitűnő szónoklat és pohárköszöntő is hangzott el. Elsőnek Dr. Szarka Mihály a 48-as kör elnöke emelkedett szólásra, aki a töle megszokott hazafias szellemben és tudományos modorban fejtegette a nagy napnak jelentőségét. Utána Porubszky József pápai kamarás plebános szólott. A mai nehéz viszonyokat rajzolta nagyon lélekemelően, hazafias aggodalmának, de egyszersmind annak a reményének is adva kifejezést, hogy a magyarok Istene meg fogja segíteni a magyart. Majd Rásonyi Papp Gedeon beszélt szintén nagyon lelkesen, kitartásra buzdítva polgártársait. Azután Dr. Rásonyi Papp Pál a magyar hazafias papságnak, főleg Porubszky Józsefnek érdemeit méltatta. Rásonyi Papp Miklós a távollevő Faragó Antal képviselőt éltette s általános részvét között jelentette be azt a sajnálatos családi körülményt, amely őt a mai napon szeretett polgártársai körétől távol tartotta. Egyben dr. Szarka Mihály kör-elnököt és a kör elnökségét köszöntötte fel. Végezetül Dr. Szarka Mihály a derék honleányok, Rásonyi Papp Gedeon pedig a lelkes és hazafias polgárság üdvére üritette poharát. A gazdaközönség mély érzelmeit a Kossuth szobornál *Dragon* Károly II. bíró már tolmácsolta akkor, amikor a szobrot megkoszorozta, szavai lelkesedést szültek, amely az est folyamán fokozódott. — A polgári kör március 14-én este tartotta bankettjét. Itt is sokan jelentek meg. A szabadság rapjának emlékét Söhly Gyula városi főjegyző méltatta szép szavakkal. Dr. Rásonyi Papp Pál pedig a magyarok ezredéves történetében mindenkor kiválóan hazafias magatartást tanusított magyar nőket éltette. A kaszinó is megünnevelte ezt a napot. Itt azonban — valószínűleg azért, mert ez a bankett a 48-as kör bankettjével összeesett — nem nagy számban jelentek meg.

— **A gazdák érdekében hasznos** ujitást tervez Mautner Ödön cs. és kir. udvari magkereskedő cég Budapesten. — Ugyanis a gazdák ezideig teljes megnyugvással szereztek be *gazdasági magszükségleteiket* oly üzletekben, ahol Mautner-féle konyhakerti és virágmagvakat árusítanak, abban a hiszemben, hogy ott a *gazdasági magvak* is a Mautner cégtől valók. Sajnos ez nincs mindenütt így, aminek következtében bizony sok oly gazdasági magot vétetnek meg a gazdákkal, amelyek sohasem kerültek ki Mautner raktáraiból. Amint értesülünk a gazdák érdekében megvédésére és a cég jó hírnevének érdekében is, a Mautner cég a közönséggel rövidesen ismerettni fogja mindazon vidéki kereskedők és szövetkezetek névsorát, a melyeknél a cég gazdasági magvai kaphatók. — Addig is ajánlatos a vásárlásnál a beszerzési forrás felől meggyőződést szerezni.

— **Nyilvános számadás.** A március 15-én tartott hazafias ünnepély alkalmával a Kossuth Lajos szobrát a helyezett koszoru költségeihez a következő nemes szívű adakozók voltak szivesek hozzájárulni. Porubszky József 3, Kókai Sándor 1, özv. Faragó Mihályné 3, Dr. Dékány Béla 2, Farkas Béla 1, Dr. Boer Antal 1, Dr. Buk Hermann 1, Pesty Tihamér 1, Eszes Mátyás és fia 1, Bódi

Teljesen ártalmatlan arc-szépítő szer a

**Kamillacrém.**

(Hasonnevű, de értéktelen

készítményektől óvakodjunk).

Hatása bámulatos. Ara 1 kor. Kapható kizárólag a készítőnél:

**Balkányi Lajos**

a „Meváltó“-hoz címzett gyógyszer-tárában Csongrádon

Rókus 1, Turi A Pál 1, Mété Imre 1, Dr. Vida Sándor 1, Kaszaitzky István 2, Söhlya Gyula 1, Gillinger Lajos 1, Bagossy József 1, Ujhelyi Nándor 1, Rásonyi Papp Gedeon 3, Dr. Szarka Mihály 5, Forgó G. Sándor 1, Dr. Moletz Lajos 1, H. K. 1, Boda Márton 1, Kraxner Antal 1, Heinrich István 1, ifj. Forgó József 2, Wiesner Lajos 1, Rin Imre 1, Szilber János 1, Nagypál Imre 1 Szőke Ferenc 1 és Sövényházi Antalur 1 korona, Dévai Béla 60, Szabó Imréné 40, Kaciba Gáspár 20, Piroška 40, Fekete Márton 20, Kókai Ferenc 40, Kátai Pál 40, Mihálovics Mihály 40, Nagypál Illés 20, N. N. 20, Zsembery István 40, Deák József 30, Gyovai János 20, Busa Imre 50, Boris János 40, Schlesinger János 20, Mészáros János 40, Balog E. 40, Fodor Sándor 40, Gyórfy Hermin 30, Bertus Bálint 20, Siha József 40, Samu Mihály 10, Krucsa Hendri 20, Szakál Mátyás 10, N. N. 10, Blázsik Pál 10, N. N. 20, Szabó János 20, Tari Sándor 20, Boda László 50, N. N. 10, Csemegi Gyula 50, Galgéri István 20 Ausländer Jenő 60, Rotter Samu 60, Varga László 10, Kovács József 40, Herke Ferenc 40, ifj. Kása István 10, Forgó István 20, Sebestyi István 20, Pintér László 20, Szőke Mihály 10, Kókai Makszi 20, Faragó György 40, Pilát Anna 20, Boi Farkasné 20, Varga Gusztó 10, Fekete Balázs 20, Csenki Mihály 20, Papeski Rókus 10, Szűn János 20, Ballabós János 20, Szabados Imre 40, Márkus Antal 20, Dr. Sörös Miklós 40, Schönfeld Adolf 40, Fekete József 10, N. N. 40, Kóhn Izidor 20, Bárdos Rókus 20, Szabó Henrik 10, Kis János 10, N. N. 20, T. M. 20, Dragon Lajos 10, Heringer Johanna 10, Menceser András 10, Heringer György 20, Dreer István 20, Rász Ninuska 10, N. N. 10, Mihárman 60, N. N. 40, Cseh Gábor 20, Salgó Lajos 40, Szabó Ferenc 30, Jókai Modol 60, Kocsis András 20, Góg János 20, Dragon Károly 40, Justin Gergely 40, Horváth Mátyás 40, Kovács Elemér 40, N. N. 20, Sperlinger Soma 40, Fodor Rókus 10, Goldberger Ignác 40, Forgó László 60, Cseuz Imre 60, Kaszanitzky Ferenc 50, Vári István 10, Cutpintér Pál 20, Szőke János 20, Huszka János 20, Gyánti Pál 40, Forgó G. Pál 40, Surányi András 20, Márkus János 60, Dudás György 20, Bozó Mihály 50, Gyánti István 27, Bartók Pál 51, Deák Lajos 20, Bogdán József 30, Lászlófi László 40, Bagi Mihály 20, Kovács József 20, Nagyistók János 20, Bakai György 20, Dányi János 20, D. D. 40, Balog György 20, Reisz Jakab 20, Kovács József, Hajdu János 20, Blázsik Pál 20, Gut Péter 20, Forgó József 20, Forgó György 20, Réh József 40, N. N. 20, N. N. 30, N. N. 20, Fehér József 30, Gyergyades István 24, 4étári Károly 20, N. N. 20, Pajerszki István 20, Galambosi János 40, Forgó István 20, Ornyik Mihály 40, Nagyistók Rókus 10, Pap Lajos 20, Darida Pál 30, Szendrői László 30, Klein Lajos 20, Egressy László 50, Tari C. Sándor 50, Csányi Mihály 10, Kovács Imre 20, Borbás Mihály 20, Horváth László 20, Kádár Lajos 20, Tary János 20, Kajtár Sándor 40, Gyovai Mariska 20, Greskovics Pál 40, N. N. 20, Szőke Gáspár 60, Boér Jakab 10, N. N. 40, Weisz 10, Kővári 10, Kátai B. Gáspár 40, Klein Ferenc 10, N. N. 20, S. J. 10, Weisz Tivadar 10, Szlavik János 50, Kovács István 20, Mészáros Lajos 20, N. N. 20, N. N. 20, Kaciba Ferenc 20, Blau Adolf 50, Lőrinc János 10, Pintér Zsigáné 30, Barna Henrik 50, Váradi Jakab 20, Fodor János 20, Bagossy Gábor 50, Dévai Sándor 20, Gyánti József 10, Kämpfner Vilmos 20, Szabó Géza 10, M. N. 10, N. N. 10, Schwarc Mózes 20, Báró Sámuel 20, Kohn Mór 20, Braun M. 20, Takács Béla 20, Kovalik József 20, Vadas Károly 20, Ehrlich Mór 20, Pitrik József 20, Pintér Imre 20, Köpesdi János 20, Hatvani György 20, Gyova Vicuska 20, Szabo János 20, Fehér Ignác 20, Spielmann Jakab 20 és Tenyeri János urak 20 fillérrel.

— **Herkules sör!** kapható: gyógszertárakban, Bagossy József urnál és a Csongrádi fogyasztási szövetkezetben.

## HIVATALOS RÉSZ.

ad 1391/1905. sz.

### Hirdetmény.

Csongrád község tulajdonát képező s a gőzfürdő mellett még beépítetlen terület apróbb parcellákba felosztva egy évre haszonbérbe adatik.

Az árverés a helyszínén 1906 év március hó 21-én (szerdán délelőtt) 9 órakor fog kiadni. A haszonbér az árverés színhelyén azonnal fizetendő.

Csongrád, 1906 március 9-én.

Kovács Józ.

2122/1906 sz.

### Hirdetmény.

Csongrád községnél és a hajóhidnál előforduló kovács és bognár munkák 1906 év március hó 22-én d. e. 9 órakor alolított hivatalában megtartandó nyilvános árlejtésen válatatba adatik. Válatat tartama egy év.

Csongrádon, 1906. március 18-án.

Kovács Józ.

2109/1906. sz.

### Hirdetmény.

Felhivatnak a nyilvános számadásra kötelezett egyletek és válatatok igazgatóságai, hogy az általuk vezetett intézetek jövedelmeinek 1906 évi adó vallomását a részükre eredetben is kézbesített 10410/III, 1906. számú pénzügyigazgatósági hirdeményben meghatározott okmányok kapcsán 1906 évi március hó 31-éig Csongrád község előjáróságánál nyújtsák be.

Csongrád, 1906 március hó 16-án.

Kovács Józ.

## CSARNOK.

### Ének a zenéről, ének a népdalról.

Irta: **Kevicky Ferenc.**

#### Én és a művészet.

— De cimborá, akármit beszélsz — így szólt hozzám az én Gyula komám, — nincs párja a világon a dudaszónak!

— Látszik, hogy laikus vagy. Én meg azt mondom, a világ első hangszere a verkli, mert a dudát bárki fújja, az mindig csak egyformán szól, míg a verkli, ahányan kezelik, annyiféle módon hallatja szavát. Nekem különben ne beszélj, mert tudd meg, én ma nyolc különböző hangszert játszom.

— Ez nem lehet, ez henevész!

— Igen is lehet; miért ne lehetne?

— Ugyan ne mókázz, komám.

— Hallgasd meg, elmondom.

Boldogult atyám harangozó volt; következképpen született zenei tehetségű vagyok. Az első oktatást egykori öreg udvarosunktól nyertem, ki nem csak a tamburát kezelte bámulatra méltó ügyességgel, de maga is költő volt; még pedig javából való zeneköltő. Ő vezetett be a zeneelmélet titkaiba.

Kora ifjúságomban, mint fujtató gyakornok, együtt orgonáltam a kántorral.

Nyáron szőlőinspektor voltam s oly művész tökélyre vittem a seregélykergető vagy kerepelő hajtását, hogy nem csak a seregélyek, de a környéken fészkelő rigók, szarkák s más éneklő és zene kedvelő madarak is odahagyták vidékünket. Hogy mennyire kultiváltam a kerepelést, kitűnik abból is, miképp szomszédaink csak akkor merték kidugni orrukat a konyhából, ha biztos tudomást szereztek arról, hogy én — a hírneves művész — a nap forró tüze elől a konyhá hűvösében álmodozom Bethoven, Liszt, Vagner, Mózart stb. kollegáimról.

Volt idő, midőn magas állású hivatalban művészkedtem, húzván a harang köteleit érzéssel és utólrhetetlen ambícióval, majd vigan, majd busan. Vigan, ha esküvő volt, busan, ha temetésre szolt az ének.

Voltam juhászbojtár is, bár kevés ideig, de nem soká szolt a tilinkóm, elhasadt; ott — tudod komám — a hármashalom alatt, olyan szomorú volt a nóta, hogy a fát is meghasította. Pedig a báránykák szívesen hallgatták.

Később szerettem volna kondás lenni, de nem tetszett, hogy míg én a kürtön érzelegtem, hallgató közönségem izgatottan ide-oda szaladgált.

Majd behatoltam az okszerű, a kótából való csemetés titkaiba, de itt nem nyilt elég terem. Végre ezt is megtaláltam.

Egy béna verklis felismerte bennem az igazi tehetséget és magához vett. Itt bő alkalmam nyilt érvényesülnöm. Oly érzéssel, oly fájón, és oly meghatóan hajtottam hangszeremet, hogy rohamosan szaporodott jövedelmünk. Hanem itt az volt a bajom, hogy tulzásba estem; t. i. éjjel-nappal, ha kellett, ha nem, addig-addig csűrtem-csavartam hangszeremet, míg az elpusztult. S gazdám, mint valami vásott fickót, ki a haszon mellett kárt is csinál, megugrasztott.

Azután a harmóniumot kéz- és láboltam. Ma pedig zongorán játszom. Hogy zongora-játékom mily tökéletes, kitűnik a következő esetemből.

A napokban egy kedves családnál vizittem s kértek, játszom el néhány darabot az ottlevő zongorán. A kérésnek engedve, eljátszottam saját szerzeményű „Nyitány a három lábú kecske életrajzához” című négykéz-(lábra) írott operámat. A hatás kitűnő volt. A kisasszonyok majd a falakat szemlélték, majd az utcára néztek, vagy a szoba menyezetének festését vizsgálták. Láttam, hogy néha kapkodnak fejük felé. És én ezt igen természetesnek találtam. Lehet, hogy hajfűrtjeiket akarták igazgatni. Csak a ház urnője hallgatott némán, sőt biztatott, hogy játszom. És én játszottam. Pedig ugy rémlett előttem, hogy Rózsika, — bñr iskolába nem járatnak s olvasni sem tanítottak, de szeméből kiolvastam — kér, könyörög: elég lesz már. S én elhallgattam. Hanem játékom hatása valami fölséges volt.

Mondják, hogy játékom műélvezettel járó hatása ugyanaz, ami a Zacherlin-poré. A ház svábbogarai, poloskák, legyek, szünyögek elpusztultak. Sőt az egerek és patkányok katonai gyors tempóban, kerülve minden feltűnést, megugrottak e helyről. Később értesültem, hogy a lakók és háztulajdonosok hetekig civakódtak s az előbbinek felmondták a lakást, kerülték még az utcát is. hol zongora van. Kerülték, mint olyat, mely okozója minden családi perpa tvárnak, minden földi bajnak és szenvedésnek.

— No látod komám, még sincs párja a verklinek!

S most, miután sikerült téged, meg a nagy érdemű közönséget meggyőzni, felvilágosítani művészi mivoltomról, áttérek cikkem második tárgyára: a népdalra.

\* \* \*

(Folyt. köv.)

## A csongrád-szentes-orosházai h. é. v. menetrendje május hó 1-től.

\* 6301 sz. vonat

Szentes ind. éjjel 3.26, érk. Csongrád 3.52.

Csongrád „ „ 4.03, „ K.K.félegyháza 4.52. reggel

\* 6302 sz. vonat

Szentes ind. éjjel 3.20, érk. Orosháza 5.20. reggel

\* 6303 sz. vonat

Orosháza ind. d. e. 11.02, érk. Csongrád 1.46. d. u

Csongrád „ „ d. u. 1.56, „ Fháza 2.46 d. u

\* 6304 sz. vonat

K.-K.-Fháza ind. reggel 6.43, érk. Csongrád 7.32 reggel

Csongrád ind. reggel 7.42, érk. Orosháza 10.17 d. o.

\* 6305 sz. vonat

Orosháza ind. d. u. 3.31, érk. Csongrád 6.47 d. u

Csongrád „ „ 6.57, „ Fháza 7.49 este.

\* 6306 sz. vonat

K.-K.-Fháza ind. d. u. 4.56, érk. Csongrád 5.45 d. u.

Csongrád „ „ 5.55, „ Orosháza 8.33 este.

\* 6307 sz. vonat.

Orosháza ind. este 8.35, érk. Csongrád 9.34 este

6311 sz. vonat

Orosháza ind. reggel 5.46, érk. Csongrád 9.02 d. e.

Csonrad „ „ d. e. 9.12, „ Fháza 10.12 d. e

6312 sz. vonat

K.-K.-Fháza ind. d. u. 12.53, érk. Csongrád 1.55 d. u.

Csongrád „ „ 1.07, „ Orosháza 5.45 „

A \*-gal jelzett vonatok motormenetek; a 6311-es és 6312-es számú vonatok pedig vegyevonatok.

**Humor.**

J. R. csongrádi lakos 5 éves sötét pej, hátsó bal lába kesely, csillagos — kinek kancáját megvizsgáltam — s fedezetésre bosszújthatónak találtam.

Csongrád, 1906. március 9.

Mungó s. k.  
állatorvos

**NYILTTER.**

E rovatban közlöttekért nem vállal felelősséget sem szerk., sem a kiadó.

**Foulard selyem** 65 kr. -tól  
3 frt 70-ig

blouzek és ruhák számára. Bér, vámmentesen házhoz szállítva. Gazdag mintagyűjtemény azonnal küldetik.

Henneberg G. selyemgyára Zürich

**FIGYELEM!**

Megbízható legjobb minőségű  
hírneves valódi szepességi

**lenvászon és  
damasztárú**

minden nagyobb üzletben kapható.  
A késmárki gyár bejegyzett  
védjegye.

Késmárki gyárt-  
mány csak az,  
mely ezen véd-  
jeggyel van  
ellátva.



**HAZAI IPAR**

**Aki**

kitűnő,  
étvágyfokozó,  
asztali italt

**Aki**

sovány,  
vérszegény,

**Aki**

gyenge,  
lábbadozó,

**Aki**

tüdőbeteg,

**Aki**

ideges,  
álmatlan,

**Aki**

szoptat,

ne mulassza el saját érdekében a kitűnő hatásának  
elismert

**Herkules sör**

maláta-tápsör különlegességet inni.

Nem romlik. Kapható nagyobb csemege-, fűszer-  
kereskedésekben, kávéházakban, vendéglőkben és  
a Herkules Sörfőzde ázétküldési telepén Budapest  
Bethlen-tér. Tel. 63-67. Árjegyzék ingyen s bérn.



Egy jó nevelésű fiu lapunk  
nyomdájába

**TANULÓNAK**

felvétetik.

Torontál megyében, vasuti állomás közelé-  
ben fekvő

**154 hold**

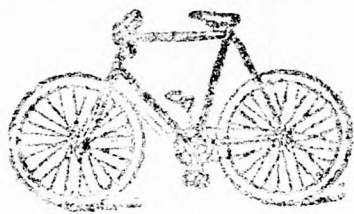
kitűnő minőségű, egyenes fekvésű, részben  
**szántó,** részben **kaszáló**

föld eladó. 1600 □-öles holdja 300 forint.  
A földbirtok tehermentesen áll s bármikor  
birtokba vehető. Bővebb felvilágosítás szerez-  
hető a tulajdonos

Özv. Kleszky Jánosnétől  
VERSECEN, vagy lapunk kiadóhivatalánál.

**Dankbarkeit**

veranlaßt mich, gern und tieflich allen  
Lungen- und Halsleidenden mitzutheilen,  
wie mein Sohn durch ein einfaches, billiges  
und erprobtes Naturprodukt von seinem lang-  
wierigen Leiden befreit wurde.  
K. Baumgartl, Gahrwitz in Reudel bei Carlsbad.



A már 32 év óta a kerékpár világot uraló  
eredeti angol *Medical Premier* és  
*The Champion* kerékpárokat dupla ha-  
rang csapágygyal, 3 évi jótállással, minden  
árfelémelés nélkül, szigorúan az eredeti gyári  
árakon 12 és 15 koronás részletre adjuk és *kerékpáralkat-  
részeket* az egész világon létező összes kerékpárokhoz (külső  
és belső gumik, csengők, lámpák, pedálok, láncok, conusok, csé-  
széket stb) óriási forgalmunk következtében

**30 százalék áreszállítással**

szállítunk vidékre és bárhova.

**Első rendű SINGER varrógépeket**

nagyban árban 75 koronától feljebb havi 8-10 korona részletre szállítjuk 6 évi jótállással.

**Léon Jakab és Fia**

kerékpár és varrógép nagykereskedők, Ausztria-Magyarország  
legnagyobb, legrégebbi és legmegbízhatóbb kerékpárraktára.

**BUDAPEST, József-körút 41. sz.**

Fióküzlet: Baross-tér 4.

Javításokat saját műhelyeinkben szakértelemmel és olesón csináljuk (Hasz-  
nált gépeket becserelelünk). Dísz árjegyzék 1000 képpel ingyen és bérmentve



**Vezérszó:** Minden darab szap-  
pan a Schicht név-  
vel, tiszta és ment káros alkut-  
részekről.

**Jótállás:** 25.000 koronát fizet  
Schicht Győrgy cég Aus-  
sighan bűknek, aki be-  
bizonyítja, hogy szappan a „Schicht” név-  
vel, valamilyen káros keveréket tartalmaz.

**SCHICHT-szappan!**

(„Szarvas” vagy kulcsszappan)

Megtakarít pénzt, időt és fáradságot. A ruhát kíméli  
és megóvja.

Mindenmely ruha és mosási módszer részére a legjobb  
és legolcsóbb. Hőfehér ruhát ad. A színeket emeli, fénylővé és világossá teszi.

A vásárlásnál különösen ügyeljünk arra, hogy minden  
darab szappan „Schicht” névvel és a „szarvas” vagy a

„kulcs” védjeggyel legyen ellátva.